

## Nuestra autonomía Sobre la reunión de parlamentarios vascos

En la nota oficiosa referente a la reunión celebrada en San Sebastián el día pasado, se ofrecen a nuestra consideración tres puntos, que, a nuestro modo de ver, constituyen un desengaño, una lección y una esperanza.

A Dios gracias, tan firme y bien fundada nos parece la última que no es de temer que los dos primeros caigan en el vacío.

Para los que siempre hemos sostenido que la reintegración de aquellas nobres veneradas instituciones, en su defecto, la concesión de una amplia autonomía, no es solo conveniente sino necesaria para que el país vasco conserve sus características y pueda desenvolverse con la aptitud que en la Historia demuestra y la energía que le es propia, la posición en que se han colocado algunos representantes en Cortes, no pueden menos de constituir una desilusión.

No porque estimemos insostenible su punto de vista ni la inquebrantable buena fe, siempre presumible, sino porque considerando que la opinión se ha mostrado unánime en lo que a la cuestión autonómica concierne, creímos siempre imposible el divorcio entre la opinión y aquellos que según la ley debieran ser sus genuinos representantes.

Claro es, que para entablar este divorcio no faltan razones varias que alegar. Entre ellas, la oportunísima de la inoportunidad.

Mucho habría que hablar, y así pensamos hacerlo, sobre cosa tan traída y llevada como lo va siendo la oportunidad del momento elegido, mas por hoy hemos de limitarnos a consignar que si ahora tropezamos con el escollo ofrecido por la situación actual de la cosa pública, no faltará en cualquier otro momento en que la cuestión sea resucitada un asidero, no importa cuál, en que volver a cimentar la negación de lo pedido, valiéndose del sacrosanto sistema tan español de la rómora y el «vamos tirando».

Que este de oponer reparos y tropiezos al pedir—aun cuando el pedir sea justo—es viejo achaque en los que se hallan moralmente obligados a conceder.

Y vamos con la lección que pensamos se desprende de la nota oficiosa en cuestión y de las referencias que de la Asamble tenemos.

El señor Dato, diputado a Cortes por Vitoria, no sólo ha dejado de concurrir a la reunión—cosa naturalísima—sino que en forma alguna ha contestado a la convocatoria, de la cual ni se ha dignado ensar reciblo.

El hecho es lógico, y como tal a nadie podía extrañar. La situación del señor Dato es tan especial en esta cuestión, que su proceder no asistiendo a la asamblea se explica fácilmente. No era posible que pudiera como diputado lo que por ser uno de los corifeos del error, tal vez se viera obligado a negar como presidente del Consejo. Pero, por eso mismo, se llega a la conclusión de que más vale a una región elegir representantes suyos, compenetrados con su espíritu, partícipes de sus anhelos, comprometidos en sus mismos ideales, viviendo en su propia vida, aun cuando se hallen desprovistos de altas influencias, que nombrar mandatarios que forzosamente, necesariamente se han de ver un día a otro en la posibilidad de combatir aquello que para sus electores constituye el más vital de sus intereses.

Que el señor Dato ha logrado para Vitoria algunos beneficios es innegable. Pero, los puñados de pesetas que su influencia ha derramado sobre nosotros los beneficios concedidos a la provincia pueden contrabalancear el daño incalculable que, acaso con profundo sentimiento, ha de verse obligado a inflar a la misma región que le llevó al Congreso?

Afortunadamente, existe en la nota oficiosa algo que, como hemos dicho, deja vislumbrar una radiante esperanza, promesa de una realidad por todos anhelada.

Los presidentes de las tres Diputaciones hermanas, por boca del señor Zabala, y despojando a la negativa de todo lo que pudiera herir susceptibilidades, no concedieron la nueva demora pedida

por los representantes en Cortes para la presentación del Monseje, aun cuando prometieron «para cuando haya de traducirse en proyectos o proposiciones de ley la aspiración del País, contar, como siempre lo han hecho, con la autorizada opinión de todos y cada uno de los señores diputados a Cortes y senadores de las tres provincias».

Y en esta negativa, que algunos encuentran despectiva e injustificada, vemos nosotros una afirmación de vitalidad, nuncio de halagüeñas realidades. Porque «lo que nada significa o semejante actitud equivale a un gallardo asumir de responsabilidades, a una plena conciencia de que la representación del País no puede estar fuera de las Diputaciones».

Acte vilil, de verdadera grandezca, en que ante una parte de nuestros pseudo representantes, incubados acaso en el ministerio de actas y mercedes, se levantaron hombres, más modestos quizá, pero que sienten a su lado el apoyo ferviente de la opinión y seguros de ello no temen abrogarse el derecho de representación en su forma más genuina las aspiraciones de un pueblo lleno de energía que reclama lo que le es debido por necesidad vital y fuero de justicia.

Es el primero y más serio paso de lo que hasta ahora hemos dado hacia la consecución de nuestras suspiradas aspiraciones.

## Quejas del vecindario

Vitoria 27 de Agosto 1917.

Señor Director del HERALDO ALAVÉS. Muy señor nuestro: Ya tendrá la amabilidad de insertar en el periódico de su digna dirección los renglones que si, buen escribo solamente con el fin de proporcionar paz y descanso a los honrados ciudadanos de la cuarta vecindad de la calle Zapatería, diariamente perturbados por los desórdenes que a continuación se expresan.

Dándoles las gracias anticipadas por tal favor, quedad de usted afectísimos ss. ss. — Los vecinos de dicha calle.

Traga de atención

Los vecinos de la cuarta vecindad de la Zapatería a causa de los continuos alborotos y escándalos que vienen desarrollándose en dicha vecindad por mujeres de mal vivir, residentes en el número 140, llegando a tal extremo su osadía, que hasta salieron de su casa a altas horas de la noche del día 25 de este mes durante más de dos horas el alboroto, y comensaron a luchar con los mozalbetes en medio de la calle y profirieron tales palabras que el pudor cristiano impide transcribirlas a papel alguno, desvelando por tal motivo el sueño de los pacíficos moradores, dandocasión a que éstos abandonando súbdito lecho saliesen a las ventanas a protestar contra tal desahuerio, sin que por eso obtuviesen mejora alguna.

Esperamos que el señor Alcalde fiel cumplidor de su deber pondrá coto a dichos desórdenes.

Los vecinos de dicha calle.

## AGOSTO 30 DE 1892 Elemerides vitorianas

Seguramente dirán nuestros lectores, si los hubiere (que a más de uno de los «habitantes» del HERALDO estamos viendo con el clásico gesto que acompaña el gitanesco «cigarro» al fijar su mirada en esta sección, gracias a lo zurdo del cronista) que no hay derecho a titular como se titlan estas croniquillas y servirle sucesos acaecidos en París ó en China. Pero... el cronista propone... y los hechos disponen que hoy no podamos ocuparnos de nada netamente vitoriano, como es nuestro propósito constante al mal trazar estas líneas de vida retrospectiva.

«Ayer se registró—decía una noticia transmitida desde París—el hecho de distracción más culminante que registran los azales de este agosto».

El írea de Creull a París, llegó a la estación, entre el alboroto de los que esperaban en los andenes, constituido sólo por la máquina y un vagón.

El jefe del tren se había olvidado de enganchar los vagones de viajeros.

Conocimos notables anécdotas relacionadas con trenes y viajes, incluso aquella de la distraída señora que dió el billete por la ventanilla, guardando cuidadosamente una cáscara de melón en el cabás, pero esto ya se nos antoja mucha distracción.

Por eso, Juan de Gazteiz se ampara en el clásico «relato referido», retirándose discreto por el foro.

J. DE G.

## EN EL AYUNTAMIENTO

### La sesión de ayer

A las siete de la tarde celebró sesión ordinaria la corporación municipal bajo la presidencia del Alcalde y con asistencia de los concejales señores Mascarós, Aranequi, Larriana, Muñoz, González Zárate, Hernández, Ascorreta, Linacero, Leza, Buesa, Villanueva, Barrio, Aguirre, Aberásturi, Huidobro, Pressa y Delgado.

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión celebrada el día 22 del actual, pasando a la Comisión de Obras la de la subasta para el aprento de cuatrocientos metros cúbicos de piedra.

Fondas

Estado de caja 72.638,82 pesetas.

Relación del producido de los arbitrios en la semana anterior 17.787,28.

Asuntos varios

Dietamen de la Comisión de Obras, informando la instancia de don Formorio Díaz, cantero de la cuadrilla de Obras, en solicitud de que se le concedan seis meses de licencia.

Aprobado.

Idem del señor Regidor en cargos de Alguacil y Montero Mayor, informando instancia de don Justo San Miguel, en solicitud de que se le devuelva la fianza que constituyó para una subasta de árboles.

Como el anterior.

Idem en la instancia deducida por la Junta administrativa del pueblo de Armentia, en súplica de que se conceda dos carros de leña por vecino.

Lo mismo que el anterior.

Moción del señor Procurador Síndico, proponiendo se libre la cantidad necesaria para proveer de calzado a los sepultureros.

Se aprueba.

Fuera del orden

Después del orden del día el señor Alcalde hace uso de la palabra para dar cuenta al Ayuntamiento de su gestión en la asamblea de Ayuntamientos verificada el día 23, señalando que su modo de obrar ha sido corroborado por los resultados de la reunión de parlamentarios en San Sebastián; manifestó, asimismo, que se había dirigido por carta a los representantes en Cortes alaveses, dándoles, cuenta como lo hacía ahora; de su modo de obrar, carta de la que dió lectura el señor secretario.

El señor González Zárate insiste en manifestar su extrañeza por el hecho de que hubiera euarenta y cuatro Ayuntamientos que se adhirieran previamente a la Diputación, y desearía saber si hubo manejos para obligarles a esa conducta, lamentando que esos Ayuntamientos hubieran prescindido del de Vitoria.

El señor Leza desea manifesten su pensar los representantes de las Aldeas, interviniendo el señor Alcalde para decir que ya se verá de aclararlo que haya al respecto.

También se trató de denuncias sobre el alumbrado público, dándose lectura a dos habidas, acordándose a prepueta del señor Villanueva imponer una multa de 100 pesetas a la compañía concesionaria.

Al levantarse la sesión habla el señor Mascarós de la provisión de plazas de médicos titulares, acordándose pasar a estudio de la comisión correspondiente el reglamento.

## Fiestas de calle

En la Cuchillería

Hoy celebra su fiesta de calle, la primera vecindad de la Cuchillería.

Por la mañana a las ocho dió a las nueve se dijo el Santo Sacrificio de la misa en la parroquia de San Vicente.

De doce a una dicha vecindad estuvo ampeñada por una banda de música contratada al efecto la cual tocó un bonito concierto.

Por la tarde para solaz y entretenimiento de los vecinos habrá carreras en saco, pedestres, etc.

A la noche de ocho a once la banda de música tocará bellas y durante todo el día se han disparado infinidad de cohetes.

## Bagatelas

Continúa apasionando—y lo que te recordaré—esto de la autonomía, y como realmente no hay problemas que más interés, al país vamos a dedicar dos líneas de comentario jovial a las imputaciones que los que no vacilan, por las causas que sean, en ponerse frente a las Diputaciones Vascoas, nos lanzan.

En uno de los últimos artículos que dedicamos a la cuestión, presumíamos que ahora iba a iniciarse una gran «batida» contra las Diputaciones en la que saldrían a relucir opiniones de anónimos personajes, más ó menos pintorescos. Nos equivocamos, y gustosos confesamos el yerro, pues la primera de las de ahora ha sido nada menos que la de don Gregorio Martínez, Alcalde, oramos que popular, del Ayuntamiento de Peñacerrada.

Anque la opinión es de peso no podemos menos de oponer algunos reparillos.

Pasemos por alto las sutilezas de dialéctica de llamar madrastra a la Diputación, y decir que hay que ponerse de nías con el respetable organismo, y hagamos un breve alto en la alusión de que sea Presidente, atribuyéndolo al cooquismo, un señor que es industrial, habiendo otros con título en la Diputación.

Ante todo, para nosotros todos los señores diputados, sea cual fuere su representación social, son igualmente dignos de ocupar los cargos de la Corporación provincial.

Una vez dicho esto, afirmamos que los títulos no dan patentes de nada que no sea privativo de su carrera y aun; además es un agravio a los señores que votaron al actual presidente de la Diputación alavés, pues se les supone marionetas movidas a capricho por un fantástico mase Pedro que «oh desgracia!» no es la A. P. A.

Las habilidosas soñamas del representante de Peñacerrada tienen la fortuna de agraviar a aquellos a quienes quisiera reunir en apretado haz contra las Diputaciones.

Agravio, y no pequeño, es para los delegados de los Ayuntamientos de Alava, el suponer que por estar presentes los diputados provinciales no se atrevían a hablar contra la Diputación. ¡Pues si que es entender la ciudadanía, si esto fuera verdad!

Gran psicólogo el señor Martínez, adivina en los gestos de sus compañeros de reunión la nonata hostilidad de los alcaldes, que como niños ante el domine, temblando, desparvoridos, no se atrevieron a pegar a la madrastra, «oh desgracia!» ¡So psicólogo!

Terminemos. Nos pone de todos los colores del arco iris el señor Martínez por que atrincherados en el anónimo laboramos junto a las Diputaciones Vascoas.

Si malo es no firmar lo que se escribe lo parece al representante de Peñacerrada que es peor firmar lo que no se escribe?

Porque a nuestra vista tenemos una carta, que a disposición está de quien quiera verla, en que firmada por don Gregorio Martínez se lee:

(Hay un sello que dice: «Industria Montañesa de chorizos legítimos. Se elaboran en clases superiores de ganado de buena raza y unidad».)

«Muy Sr. mío: abastista su atenta del mes que cursa, paso hadeckle que me estraña que el en cargado aya pasado a sudespacho....

Después del pago que ya en sucasa ledge que siabía ablado....

La pintoresca ortografía y estilo de la carta cuyos son estos párrafos y de cuya autenticidad respondemos, lo cual no habla nada en desacédito de la personalidad del señor Martínez, pues no todo el mundo tiene la obligación de conocer el idioma hasta el punto de saber escribir, acusa unos progresos formidables en dicho señor como escritor, ó que no tiene más participación en los artículos aludidos, a pesar de firmarlos, que nosotros en el horroso crimen de Creencia.

**SAN ROQUE**  
JEREZ QUINADO  
GRAN APERTIVO TÓNICO RECONSTITUYENTE  
RECEIBA DE VINO GENERAL HEY AGRADABLE  
SUETO RECONOCIDO  
NECESSARIO A TODAS LAS FAMILIAS  
PÍDASE EN TODAS PARTES

## APLAUDIENDO Desde Vergara

Me parece admirable la campaña del caballero don Salvador Aragón.

Hoy, hasta ahora, hay una gran parte, a la mayor, del pueblo que no se preocupa de los curas, frailes y demás ministros y ruedas del mecanismo religioso cristiano más que para criticarlos, sacar a relucir sus faltas, defectos, deducidos para todos del uno por cinco mil de estas santas almas consagradas para nuestra salvación y la suya.

De ese tanto por ciento miserable, que ninguno de los que así les tratan ha estudiado bien, todos sin excepción son enfermos por diferentes causas, únicamente producidas por el sacrificio en el cumplimiento de su deber, y si hay alguno que por esto no sea, consideramos que en todas partes hay un Judas (entre doce apóstoles uno se puso frente a las doctrinas del Divino Maestro, llegando a venderle, y la desesperación antes que el arrepentimiento le condujeron a ser verdugo y víctima de su propia maldad).

Pues si a los sacerdotes y representantes de Dios, no se les atiende, fuerza será que los seglares ensaen al obrero poco ilustrado, y pueblo pervertido; en los buenos principios que para entrar en el verdadero y ancho camino de la vida señalan las verdaderas é infinitamente sabias doctrinas del Salvador.

Es lo que aplaudo en el buen «exgobernador» civil señor Aragón, y verdadero gobernador de buenas voluntades, a quien entrego la «misa» si continúa el camino emprendido como es de esperar sin desmayos en la lucha contra las contrariedades que pueda oponer el mal.

Vamos pues a la conquista de buenas voluntades, que para los hombres que la poseen prometió el Redentor, paz en la tierra. Reunámonos todos bajo la protección de la bandera de Cristo, para defenderla expansionando por todos los ámbitos del mundo el grito de «Viva el enviado de Dios a la tierra para pacificar a los hombres!» ¡Viva Benedicto XV repetámoslo!

Benedictus qui Teni  
in nomine Domine  
CARLOS HERNÁNDEZ PEÑARAZ

## ECOS DE SOCIEDAD

VIAJES

Regresó anoche de San Sebastián en compañía de su bellissima hija María, la distinguida señora doña Manuela Herrera de Pedraza.

En viaje comercial llegó ayer de Bilbao don José Delgado.

Acompañado de su distinguida familia, vino de Burgos el general de brigada don Ramón Rotasche.

Marchó a Toledo en el exprés de ayer tarde, el alumno galonista de la Academia de Infantería don Pedro Echevarría.

En el rápido del mediodía ha marchado a Toledo el alumno de la Academia de Infantería don Enrique Brualla.

A San Sebastián ha marchado en el rápido de ayer tarde, la señora viuda de don Manuel Arango.

Esta tarde en el exprés marchará a la Corte el aventajado alumno de la Escuela de Montes don Manuel Neira.

En el exprés de ayer tarde regresó a Madrid el capitán de Artillería don Víctor Gortázar.

De su viaje a San Sebastián regresó la bella señorita Primitiva Abascal.

De Saturarán ha pasado para Madrid nuestro distinguido amigo el capitán de infantería don Angel González Tablas.

Marchó a Madrid, por breve tiempo, el interventor del Estado en la Compañía de los ferrocarriles del Norte, don José Bravo.

Hoy ha marchado a San Sebastián los señores de Montoya (don Guillermo).

De Avila han llegado a esta capital los distinguidos señores de Pombo (don Mariano).

Saló para Toledo el alumno de Infantería don Antonio Díez Aizuri.

Para Guadalupe, en el exprés de la tarde, a incorporarse a la Academia de Ingenieros, los alumnos don Carlos Gómez Retana, don Demaso y don Camilo Iturrío, don Federico Begas y don Antonio Beráber.

Procedentes de Estella y también para Guadalupe los alumnos de aquella Academia don Mario Errea y don Enrique Erce.

Con dirección a Toledo los alumnos de aquella Academia ingresados en esta convocatoria, señores Esponera, Asensio y Diaz Alegria.

En el rápido de hoy salieron para Valladolid los señores marqueses de Bohedollo.

## Desde Vergara

(De nuestro corresponsal)

«Si bien el silencio ha reinado en este humilde corresponsal de HERALDO ALAVÉS por algunos días, no ha sido por olvido; eso no sabe en mí, pues bien probado tengo que a la hospitalaria, culta y patriótica Vitoria la profeso un cariño entrañable, un cariño que sólo se adquiere con los recuerdos que en ese precioso y precioso suelo existen para mí y que son inolvidables, pero ahora ya, y suplicado a mis amables lectores me perdonen, seguiré poniéndoles al corriente de cuanto por acá ocurra y que espero sean indulgentes con el «seguir» emborronando estas ó parecidas cuartillas. Aurrera».

Con el fin de predicar en la semana función religiosa que en honor a su excelso patrón San Agustín celebran los Padres Agustinos de Oñate, ha salido para dicho punto el Padre Dominio Fray Teodoro Cirauqui, que como siempre cantará a los fieles con su bonita oratoria.

Se encuentra pasando una temporada en esta, el Excmo. señor conde de Villafranca, que a la salida de la misa mayor tuvimos el honor de saludar.

Llegó procedente de Sevilla, con idéntico fin, el eximio organista de aquella Catedral señor Elástiza, culto, coadjutor que cuenta en esta villa con grandes simpatías.

Marchó a San Sebastián, la bondadosa y virtuosa señora de Aristeguieta, que vino con objeto de dar unos días de asueto a su encantadora hija Mercedesita, alumna interna del colegio-convento de esta villa, llamado de la Enseñanza.

Los Reverendos Padres Dominicos de esta han celebrado con todo esplendor la fiesta de San Agustín, acudiendo gran número de fieles.

Marchó a Valladolid, el servidor de la Patria, Daniel Moreno, que como cabo de cuota, fué llamado por la superioridad, y como está estudiando para abogado y el curso se aproxima, es fácil no regrese hasta terminar sus estudios y el servicio militar, cuyo muchacho, cuenta en Vitoria con íntimas amistades, que serán causa de que nos den un día bueno aun cuando lleve, y yo así al desecho.

Para Bilbao las señoras doña Juana y doña Petra Maestro.

Para Madrid don David Díez.

Con dirección a Miranda el reputado médico don Ramón Landazabal.

Para Toledo, acompañando a su hijo aventajado alumno de la Academia de Infantería ha salido el general don Ricardo Sanz.

Para la bella Easo han salido las simpáticas señoritas Casilda y María Rueda.

Han llegado al Hotel Pallares:

De Barcelona, don Mariano Sidón y don José San Martín; de Valencia, doña Rosario Camiller; del mismo punto, don Manuel Mamipit; de Madrid, don Manuel Gallego y señora; don Antonio Obío de San Sebastián.

Han llegado a la Fonda Peña:

Don Antonio Sarasola, de Barcelona; don Luyando Moreno y familia, de Madrid; don Lorenzo Zaramona y don José María Aznar, de Llodio; y don José H. Galván, de Miranda.

DISTINCIÓN

El presidente de la Comisión de Festejos don Victoriano Leza ha enviado al conocido y aplaudido músico don Eduardo Pérez un grupo de marfil que representa a Tristán é Iseo en el famoso duo del amor, de tan celebrada obra de Wagner, y como recuerdo del acto de la entrega del monumento de la Batalla de Vitoria en el que el señor Pérez dirigió con gran acierto y maestría la orquesta que interpretó la sinfonía de Beethoven.

ENFERMOS

Se encuentra hace días retirado en cama el comerciante de esta plaza don Cornelio Garrido, estimado amigo nuestro.

LOS QUE MUEREN

Ayer entregó su alma al Señor doña Casilda Berrueta y Gil.

A su desconsolado esposo don Bartolomé Gómez y demás allegados les damos nuestro más sentido pésame.

A la una de la madrugada de hoy falleció la congregante Hija de María señorita Eustaquia Clara Escoto, por cuyo triste motivo damos nuestro más sentido pésame a su desconsolado padre don Gumerindo.

**J. OTALORA**—Impul  
CANTILLA 17

# DESPUES DE LA HUELGA

## Información política

Madrid 23 (varias horas).

### Dicen Dato y Sánchez Guerra

El Presidente del Consejo de Ministros dijo a los periodistas que el rey estaba mejoradísimo de su dolencia de la rodilla, aun cuando usaba bastones para andar.

Continuó diciendo que el soberano regresará a Santander dentro de tres días y que presidirá el Consejo de ministros que se celebrará en la Presidencia.

En el Consejo trataremos de muchas cosas pendientes.

Los propósitos del Gobierno son conocidos al detalle por el Monarca. Irán llevándose a la práctica por decreto, siempre que sea posible.

Seguimos recibiendo donativos para el homenaje al Ejército.

La Tabacalera ha remitido 25.000 pesetas para esta suscripción.

Dijo que le ha visitado una comisión de patronos mineros asturianos para tratar de la situación de aquella comarca y que les ha participado las impresiones que transmite el general Arraiz y que son satisfactorias.

En Valladolid el orden es completo, entrando al trabajo 900 obreros.

En León y Oviedo se espera que entren al trabajo.

Finalmente, manifestó que continúa la salida de vagones de carbón que estaban detenidos y que el gobernador de Barcelona había recibido la visita de los señores Garriga, Giner de los Ríos y Rodés, los cuales irán a Madrid a pedir al Gobierno que se aplique a Marcelino Domingo la ley de 1912 referente a la detención de diputado a Cortes.

Habla Sánchez Guerra

Sánchez Guerra manifestó a los periodistas que reina tranquilidad en toda España.

Ha conferenciado con el director del Hospital, quien desmintió las noticias publicadas en los periódicos respecto a la amputación de un brazo al sordomudo herido en los sucesos de los Cuatro Caminos.

El señor Sánchez Guerra ha despedido extensamente con los directores generales de los departamentos.

Negó la afirmación hecha en los periódicos matutinos, según la cual estaba disgustado porque el asunto de los donativos y de las felicitaciones había pasado a la presidencia del Consejo.

Negó también que este incidente pudiera dar motivo a una crisis.

Al igual que mis compañeros, dijo el ministro, estaré dispuesto a cumplir con mis deberes hasta que sea imposible ó no podamos cumplirlos.

Los donativos para el Ejército

Se ha constituido ya la Junta que se encargará de distribuir los donativos entre las tropas de la guarnición.

Dicha Junta la presidirá el gobernador militar.

Los maestros

El señor Andrade, ministro de Instrucción pública, ha sido visitado por una comisión de la Unión general de maestros.

El objeto de la visita fue pedirle mejoras para la clase.

Prometió atender sus pretensiones el ministro, salvo en aquello que tenga relación con mejoras de sueldo, pues lo económico es solamente privativo del Parlamento.

## Barcelona

Donativo

La Junta de Mercados ha hecho un donativo de 1.000 pesetas para las familias de las víctimas de los últimos sucesos.

Los fabricantes de jabón

Los fabricantes de jabón han visitado al gobernador civil para exponerle el gran conflicto que se les avecina.

**El alumbrado**  
El director de la Fábrica del Gas ha visitado al gobernador para pedirle que se disminuya el alumbrado a causa de la falta de carbón.

**Las huelgas**  
Dicen de Aller que continúa la huelga de curtidores.

Las tropas de la guarnición prestan servicio de vigilancia.

**Funerales**

En San Agustín se han celebrado funerales en sufragio de los muertos en los últimos sucesos.

**Crisis del Jabón**

Una comisión de fabricantes de jabón ha conferenciado con el Gobernador, exponiéndole la crisis por que atraviesa su industria por carecer de primeras materias.

Temen verse obligados a cerrar sus fábricas.

## Información regional

**BILBAO**

**La vuelta al trabajo**

Cada día que pasa es mayor el número de obreros que acuden al trabajo.

Tante en la «Vasconia» como en los «Altos Hornos» y en la «Vizcaya» han entrado hoy al trabajo más de 600 obreros.

**Las armas recogidas**

Un armero del ejército ha reconocido las armas que estaban retenidas en el Gobierno militar y que no han sido recogidas por sus propietarios.

Después del reconocimiento de dichas armas han sido trasladadas al Parque de Artillería donde se procederá a inutilizarlas.

**Para el ejército**

La suscripción abierta para dedicar un homenaje al ejército suma ya una cantidad fabulosa.

**Suscripciones**

Se han abierto varias suscripciones para premiar servicios prestados por distintos cuerpos y organismos en los pasados sucesos.

Para los telefonistas hay abierta una, que es muy justa, y se cree se abrirá otra para el cuerpo de carteos, que no ha faltado en su puesto durante los momentos más críticos.

**PAMPLONA**

**Declaraciones del leader catalán**

Precedente de Barcelona, Jaca y Tiermas ha llegado en automóvil acompañado de tres amigos el señor Cambó.

Después de cenar en el Gran Hotel marchará al balneario de Betelu, desde donde regresará mañana 6 pasado.

Interrogado por los periodistas ha manifestado el señor Cambó que el último movimiento ha sido exclusivamente ajeno a la política catalana, sin que en él hayan tenido la menor intervención los regionalistas.

Ha asegurado que antes de entrar en la huelga, los regionalistas desearon publicar un manifiesto negando su intervención, pero la Prensa no lo publicó.

Lamenta que los sucesos últimos hayan perjudicado a los regionalistas é interrumpido la campaña iniciada en la Asamblea de Barcelona, así como que el estado de guerra obligue a aplazar la propaganda autonomista.

Ha prometido que cuando se abran las cortes hablará muy claro. Ha manifestado también que no está conforme con el turno de los partidos en el disfrute del Poder.

**SAN SEBASTIAN**

**El señor Villanueva**

«El Pueblo Vieco» de San Sebastián se dirigió al señor Villanueva requiriendo su opinión sobre el momento político a lo que contestó el Presidente del Congreso, entre otras cosas:

«También le doy las gracias más expresivas por su ofrecimiento, respecto del periódico, que en otros momentos utilizaría sin demora, pero que ahora tengo que declinar por que considero que mientras las circunstancias presentes subsistan, no puedo decir nada. Milito en un partido político cuyo jefe es el que tiene derecho, que yo no puedo desconocer, y a ese deber, que no he desconocido nunca, me someto ahora con mayor razón.»

**Remo y natación**

Entre las Sociedades deportivas que cuentan entre sus socios con culti-

vidadores del sano deporte del remo y de natación, reina gran entusiasmo para los campeonatos que se celebrarán el próximo domingo en la bahía de la Concha, organizados por la Federación Atlética Guipuzcoana.

**Tiro de pichón**

Mañana comenzarán en el stand de Ulla las tiradas de tiro pichón para disputarse la copa del rey.

**Para el Ejército**

Ascendió a 17.086 pesetas la cantidad recaudada para dedicar un homenaje al Ejército.

**Don Rafael Merry del Val**

En esta ciudad y a las siete de la tarde de ayer, falleció después de haber recibido los auxilios espirituales, el modelo de caballeros don Rafael Merry del Val.

Era el finado persona de nobilísimos sentimientos y acrisolada virtud y de un talento y actividad poco comunes, demostrados innumerables veces en los cargos que desempeñó comisionado por el Estado español cerca de las potencias extranjeras.

El señor Merry del Val contaba 86 años y estaba en posesión de preciadísimas condecoraciones.

Entre sus hijos se cuentan nuestro Embajador plenipotenciario en Londres y el eminentísimo cardenal, ex-secretario de S. S. Pío X.

**Provincias**

**En Palacio**

**Santander.**—El marqués de Lema estuvo en el Palacio de la Magdalena cumplimentando a la reina.

El ministro de Estado fué por la tarde a Castañeda.

**Banquete a Goicoechea**

**Orense.**—Ha llegado de Pontevedra en donde ha actuado de mantenedor de los Juegos Florales, el profesor de la Universidad Central don Antonio Goicoechea.

Los mauristas le han obsequiado con un banquete.

Se han dirigido telegramas al señor Maura y la Juventud Maurista de Madrid.

**El «Antonio López»**

**Cádiz.**—Ha llegado el vapor «Antonio López», procedente de los Estados Unidos.

Trae cuatro millones de dólares, cincuenta automóviles y mucha maquinaria.

Los pasajeros relatan los trabajos que se efectúan para la formación del ejército expedicionario.

**Submarinos a España**

**Santander.**—Dijo el marqués de Lema al recibir a los periodistas que el crucero «Extremadura» navega con rumbo a España, convoyando los submarinos adquiridos por el Estado español.

**Tranquilidad**

**Oviedo.**—Reina tranquilidad, habiendo entrado al trabajo más de quinientos obreros mineros.

El general Arraiz ha girado una visita de inspección a los puertos de Muel, San Esteban de Pravia y San Juan de Nieva.

## Tenedor de libros

se ofrece por horas. También se encargaría de llevar o correspondencia. Pese al idioma francés. San Prudencio 16, piso 2.º. 22-25-28.



**TOMAD CADA NOCHE UN COMBO LAXANTE**

y no sufriréis ESTREÑIMIENTO MALAS DIGESTIONES

CAJA 1 P 50 PESADEZ DE ESTOMAGO

EN TODAS LAS FARMACIAS

## Academia Tramun-Bengoechea. - Florida 21, 1.º

Preparatoria para ingreso en las Militares, Correos, Telégrafos y para Comercio.

Los nuevos cursos de preparación empiezan en 1.º de Septiembre.

Para resultados, informes y matriculas, de 8 a 10 y de 3 a 6, 2556 | m. j. a.

## En la Plaza de toros

Ultimados los trabajos para el festival que en nuestro corral taurino se celebrará el próximo domingo, podemos anticipar ya a nuestros lectores el programa de la fiesta.

Esta es a base de la cuadrilla de toreros bufos, Charlot's, Llapisera y su Botones, que tanto agradó anteriormente a nuestro público.

En la charlotada, que dará comienzo a las cuatro de la tarde, y que será amenizada por la Banda Municipal, se correrán cinco hermosos novillos de la conocida ganadería de don Juan Manuel Sánchez, de Caereros, del campo de Salamanca.

De la lidia de los cuatro primeros se encargan los reyes de la risa, los verdaderos fenómenos de la hilaridad, «Charlot and Company». Del último de los salamanquinos darán buena cuenta, así lo deseamos, el diestro local Julián Fernández «Finito» a quien acompañará la siguiente cuadrilla:

Sobresaliente: Enrique Navarro «Valencia»; Bandilleros: Enrique Navarro, «Valencia»; Julio Ochoa, «Bulcito»; Isidoro Pérez, «Zorrilla».

Puntillero: Isidoro Pérez, «Zorrilla». Con estos alicientes auguramos una formidable entrada en la plaza, ya que por todas partes donde van estos humoristas del toreo, se cuentan por llenos las funciones, y aquí, además el precedente es inmejorable. Se cuenta también con el aliciente para los de la parte de Guipúzcoa, de que el Vasco-Navarro pone un tren especial desde Archa-valeta, que saldrá a las 11:30 de allí, llegando a esta a las 3 y volviendo de regreso a las 8:30, para zambullirse en la cama, si no hay más gana de broma, poco después de las diez.

El precio del billete es, ida y vuelta, de 3 pesetas.

Las localidades para la charlotada se expenderán a los siguientes precios:

Sombra: Palcos, sin entradas, 3 pesetas; Barrera, 2. Balconillo, 2. Asiento de palco, 1.75. Grada, 1.75. General, 1.50. Señoras, militares sin graduación y señoras, 1.50. Sol: General, 1 peseta. Señoras, militares sin graduación y niños, 0.70.

## Fiestas en Lagrán

Con extraordinaria animación y distinguida concurrencia hanse celebrado este año las fiestas del glorioso Apóstol San Bartolomé, patrono de esta villa. Ya de víspera llegaron varios forasteros y muchos de ellos hijos del pueblo que residen en otros puntos, siendo bastantes los que vinieron de Vitoria en donde viven actualmente.

Día 23. A las doce del mediodía con el repique general de campanas y disparo de bombas y cohetes, a la vez que la banda de Leza que impregnaba el ambiente de melodiosos acordes, dieron comienzo las fiestas reinando durante toda la tarde gran animación en el pueblo. A las ocho la banda dió en la espaciosa plaza Mayor un concierto hasta las nueve, hora en que el público se retiró a sus casas a cenar y hacer los preparativos del día siguiente.

Día 24. A las 6 de la mañana la banda recorrió las principales calles de la villa tocando preciosas danzas. A las 9, bajo los auspicios de un sol espléndido, y en medio del mayor entusiasmo iniciase la tradicional romería a la ermita del Santo Apóstol, distante unos 10 minutos del pueblo, y colocada en una pintoresca colina bañada por un lado por el histórico río Ega que nace en esta villa no muy lejos de la ermita, alrededor de la cual hay azarces y fresnos; bajo cuya fronda rúspida esperaban los que habían llegado temprano guardados de los recalcanantes rayos del sol, estival que aquel día lucía con toda su esplendor. El cuadro que desde la ermita se divisa es por demás poético y encantador: contémplese el pueblo con sus blancas casas dominado por la Iglesia. Párraqui que se yerque en una prominencia con la majestad de las antiguas acrópolis; también se divisan los poblados montes de corculentos robles y hayas, contemplándose sobre todo la Sierra de Tolonjo que separa al pueblo de la rioja alavesa y cuya cúspide hallase coronada por el leño glorioso de la cruz que los católicos vecinos de Lagrán colocaron hace ya algunos lustros.

A las 9 y media llegó el Ayuntamiento en corporación precedido de la banda que ejecutaba bonitos pasodobles, y seguido de gran número de fieles que iban a la función que en breve había de comenzar.

A las 10 comenzó la misa oficiada por el señor cura del pueblo ayudado de los señores curas de Villaverde y Villafra: el sermón a cargo del señor cura de Bernejo don Esteban Recondo, quien con su fogosa y peculiar elocuencia, pintó las virtudes de que estuvo adornado el glorioso apóstol, proponiéndole por modelo a quien debían imitar. El coro de la Congregación de San Luis Gonzaga, hábilmente dirigido por el entusiasta músico, y secretario de aquel Ayuntamiento

don Paulino Pascual, interpretó admirablemente la Misa de L. Botazzo, titulada «Misa a Santa Lucía», así como también las partes variables de la misa que fueron en canto gregoriano. Al final se cantó la Marcha de San Ignacio por todo el pueblo.

A las tres de la tarde hubo solemnisísimas vísperas y una vez terminado el Santo Rosario, se dió a los fieles a adorar la reliquia del Santo, mientras el coro de lises: entonaba melodiosos motetes. El resto de la tarde se pasó en la plaza en donde la gente joven pudo saciarse de bailar al son de bonitas piezas.

Día 25. A las nueve de la mañana, solemne función de ánimas a la que acudió el Ayuntamiento en pleno en corporación, estando la oración fúnebre a cargo del ilustrado pírrico don Joaquín L. de Guevara. La misa fué en canto gregoriano, refajo fiel de la sencillez y acendrada piedad de nuestros antepasados. De doce a una concierto en la plaza y por la tarde música.

Día 26. Concierto y música como los días anteriores.

Mil plácemes y parabienes al dignísimo Ayuntamiento de Lagrán, por sus activos trabajos en preparar tan solemnes funciones en honor del glorioso San Bartolomé, el cual tenga siempre bajo su protección a este pueblo en donde se le profesa especial devoción y amor.

27 Agosto de 1917.

El Corresponsal.

## Gratis

En la librería de la «Prensa» calle de la Estación, se dan gratis a todo el que pida instrucciones y prospectos de los famosos Baños de Tiermas, a los que concurren muchos enfermos de nuestra provincia por lo cómodo que resulta el viaje desde Pamplona en el tren eléctrico de Irati, y por las notables curaciones que realizan aquellos maravillosos manantiales en el reumatismo, herpes, gotas y enfermedades de la matriz y del corazón. 2536 | 14-19-23-30 A. 3-8 S.

## COMISION PROVINCIAL

La sesión de ayer

Quedar enterada de las comunicaciones del excelentísimo señor gobernador militar de la provincia expresando su agradecimiento por las felicitaciones que se le dirigieron por sus acertadas medidas en la última huelga.

Agardecer al señor alcalde de Urbastuz por su grata de invitación al concurso de ganados que se celebrará en Izarra el 7 de Septiembre.

No haber términos hábiles para atender a la reclamación formulada por don Ambrosio Pinedo contra su inclusión en los repartos girados por el Ayuntamiento de Lángiego para cubrir su déficit de los presupuestos municipales de 1910.

Aprobar la tarifa de derechos de los artículos de arder, beber y comer para el año 1918 por el Ayuntamiento de Aramayona.

Que informe el Ayuntamiento de Lapuerta de Labarca sobre la devolución de cantidad satisfecha al agente ejecutivo don Gonzalo de Vado, y que quede el remate en la forma de años anteriores.

Aprobar la tarifa de consumos del Ayuntamiento de Yécora para el año 1918.

Aceptar la oferta formulada por el pueblo de Unzá referente al apresto de 80 metros cúbicos de piedra; en vez de 20 pedidos para la conservación del camino que un dicho pueblo a la carretera recientemente construida.

Añadir la subasta para construcción de un ramal de carretera que una la de Larrabaca a la estación de Villarreal, para el día 27 de Septiembre a las once.

Aprobar el presupuesto adicional al ordinario del año actual formado por el Ayuntamiento de Añana.

Idem las cuentas municipales del Ayuntamiento de Ribera alta correspondientes al ejercicio de 1916.

Idem idem idem del Ayuntamiento de Elciego para idem.

## MINON

Instaladora Vascongada

Esta antigua casa, que hasta ahora tenía su domicilio en Bata 23, bajo, en le sucesivo advierte a sus numerosos clientes y al público en general, que los avisos deben dirigirse al kiosco situado en la misma calle, junto al Hotel Quantanilla.

No olviden que en el ramo de instalaciones eléctricas de luz, timbres, teléfonos, melores, etc. es la que mas garantías ofrece y mas económicamente trabaja.

Kiosco calle de Bata.—Teléfono núm. 284

## Vida militar

Servicio de la Plaza para el día 31 Parada Regimiento Infantería de Cuenca número 27.

Jefe de día comandante de Artillería don Julio Manero.

Imaginario, otro de Cuenca don Fernando Cizuela.

Hospital y provisiones, capitán de Artillería don Ernesto Pascual.

Imaginario, otro de idem don Ricardo Nardiz.

## Crónica y local general

De la Delegación especial de Hacienda, nos comunican en atento B. L. M. que mañana 31 a las doce de la noche termina el plazo para adquirir las cédulas personales sin recargo.

A partir de ese día se cobrará el doble del importe.

Mañana a las 12 se reunirá en el Ayuntamiento la Comisión de Obras.

Resumen del producto de los arbitrios en el día 28 del actual.

Alhóndiga 929'18. Depósito de pescado, fresco 88'95. Matadero 790'93. Fielatos 570'50. Oficina de Arbitrios y otras dependencias 26'00. Total, 2.405'53 pesetas. En dicho día se sacrificaron en el matadero las siguientes reses: 8 bueyes, 7 terneros, 9 carneros, 7 ovejas, 0 cerdos.

La «Pasta Dentífica Orive» es el complemento del «Licor del Polo».

El Claret, Royal Claret y Diamante, de BOBEGAS FRANCO ESPANOLAS de Logroño, son vinos Rioja selectos.

## El mejor postre Mermeladas Trevijano

Visite usted en Murcia el «PALACIO HOTEL».

Después de permanecer largo tiempo en la playa, con fuerte viento de hacer una excursión bajo los rigores del Sol, de un viaje en tren ó automóvil, el cutis sufre extraordinariamente, dando lugar a molestias desagradables. Si desea curarlas ó evitarlas, volviéndole a disfrutar de un cutis limpio de alteraciones y defectos, basta una aplicación ligera de «ESCCERINA» GLICERINA ESPECIAL para obtener un resultado sorprendente.

Frasco 0'60 pesetas. De venta en Vitoria en todas farmacias.

14 y 30 2403

«AGRICULTORES»

Para separar las semillas, trigo, cebada, avena, etc., no existe mejor máquina que la «MARCA MARGO» miles funcionando, 800 primeros premios.

GRAN EXISTENCIA

**Boedgas modernas**

LAS MEJORES PRENSAS

La casa más importante de España, más de 6.000 prensas vendidas a todas las regiones de España y Portugal.

Extrajadoras, separadoras, bombas, etc.

Maquinaria agrícola y de riego de todas clases.

Grandes talleres, Fundición Arrieta, Pamplona.

## Pueblo de Santa Cruz de Campezo (Alavo)

Yacante de médico particular.

Por renuncia del que desempeñaba se anuncia vacante la plaza de Médico particular para la asistencia de docientos cuarenta familias próximamente, de esta localidad. La dotación anual será de tres mil pesetas pagadas por semestres, venidos a momento, respondiendo del pago la Junta de partido constituida al efecto.

Las solicitudes debidamente documentadas se admitirán en la expresada Junta hasta el 15 de Septiembre próximo, en cuyo domicilio se hallará de manifiesto las condiciones del contrato.

Santa Cruz de Campezo, 27 Agosto de 1917. —El Presidente, Pedro Seoane. 2674 | 8-17

## Vacante de Médico

Se advierte a quien vaya a solicitar una plaza de médico en Santa Cruz de Campezo que el titular seguirá ejerciendo su profesión en el pueblo, por haberle querido cesionar haciéndole renunciar a todas los privilegios que se puedan derivar de la Reglamentación propuesta por la Excmo. Diputación.

Para más detalles dirigirse al titular.

## Establecimiento Termal de Arredillo

**HOTEL DEL BALNEARIO**

Se halla instalado con gran confort. Es el único que existe y donde la medicación se toma con toda clase de comodidades. Servicio de automóviles, propiedad del Hotel, desde la estación de Calahorra.

Penión completa 1.ª mesa 9 pesetas. Id. id. 2.ª id. 6 id.

Habitaciones preferentes, casino, etc. El presupuesto de un novenario en mesa de segunda, con sus nuevos baños correspondientes es de 75 pesetas.

Compárese con otras tarifas y se observará, casi no existe diferencia, en relación con el excelente trato y muchas ventajas, que sobre los demás tiene el.

**HOTEL DEL BALNEARIO**

Habitaciones, folletos, etc. a Gerente en Arredillo. 2866 | 20-1.

## Verlin Sosas

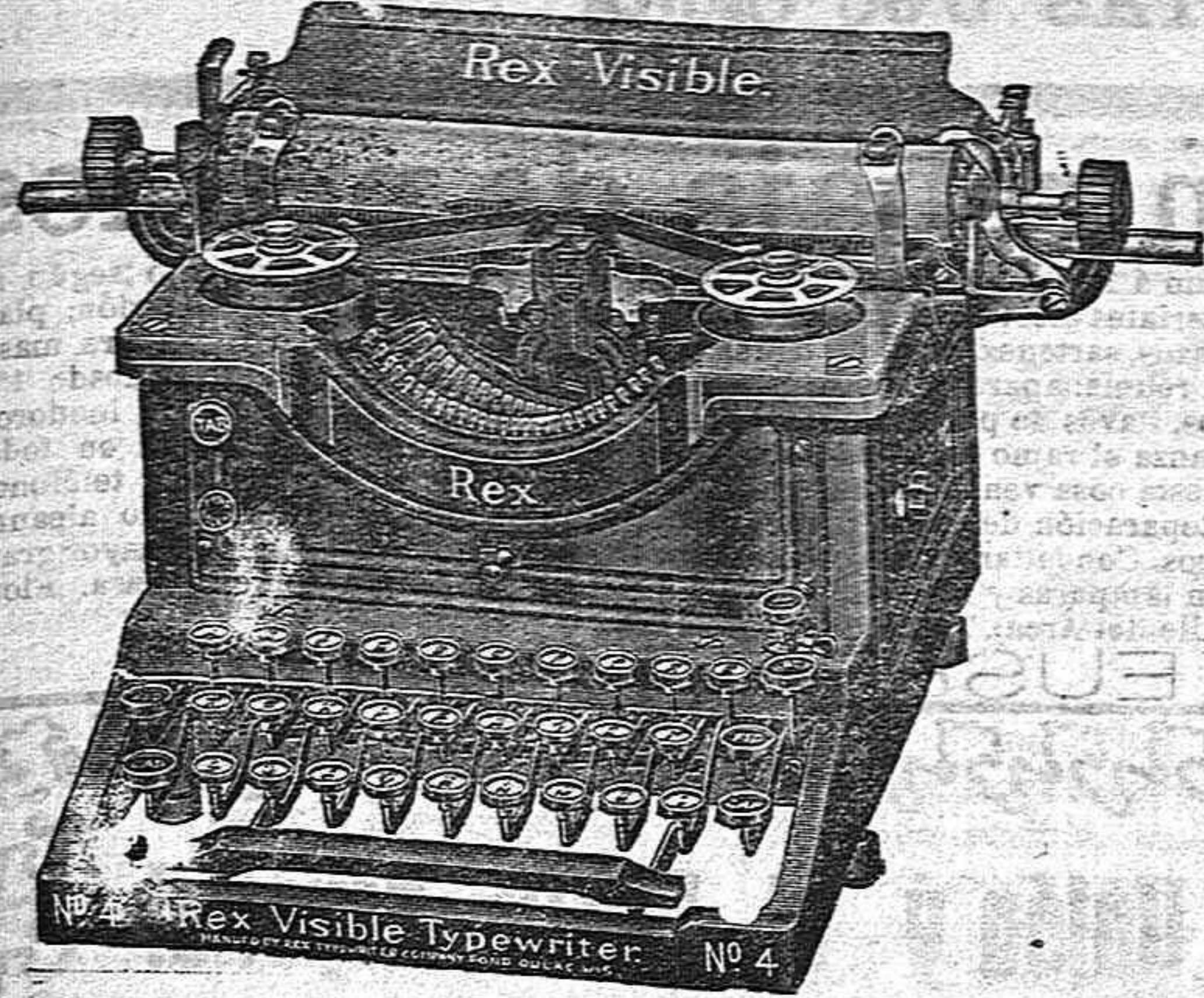
Agua alcalina sin rival para las vías urinarias. De venta: principales farmacias y droguerías. Temporada oficial: de 15 de Junio a 30 Septiembre. 1810 S.

## Se vende

ladrillo refractario muy parato, bueno para hornos y calderas. Dirigirse a Pablo Vitoriales: San Felices (Rioja). 18-18

No compre usted ninguna máquina de ocasión

reconstruida ni tire el dinero alquilando



La solución está en adquirir una máquina REX VISIBLE

con los últimos perfeccionamientos y fabricada por la "Rex Typewriter Co." Chicago, y garantizada por cinco años

Esta máquina la ofrecemos por 650 pesetas, pagaderas 25 pesetas mensuales, y es la mejor garantía para el comprador de su perfecto funcionamiento.

CATALOGOS GRATIS

Agencia exclusiva para el Norte de España CASA INURRIETA Guetaria 5, y San Marcial 2 San Sebastián REPRESENTANTE EN VITORIA Don Manuel Ibañez -Calle Santiago, 5

Pérdida

De una medallita desde el redondeal de la Florida hasta la calle del Arca durante el conserjerío de la tarde del domingo 26. Tiene estas iniciales M. I. 31-12-1916. Se gratificará al que la entregue Castilla 14 3-3-1

Venta

De una casa y heredades en el pueblo de Mijano Mayor. Razon Independencia 6, alpargatería. 2578

AUTOMÓVIL

vendiendo uno semi-nuevo marca FIAT 12X16 H. P. torpedo de 4 ó 5 asientos. Dirigirse a Florentino Murillo.-Pamplona. 2576 | 1

Chico

de 14 á 16 años, de pocas pretensiones. Preferido con algo de práctica de Farmacia ó Droguería. Informes en esta Administración. 2577-1

Robaño en venta

En Lañana del Camino (Alava) se venden 30 ovejas. Condiciones de venta dirigirse al propietario don Tomás Díez de Uré y Caballero. 2575 | 15 - 1

Trapos

Se compra toda clase de trapos, papel, hierro viejo, metal, cinc, cobre, plomo, etc., en la trapería de la calle de Ali número 11 Vitoria. 2566

Máquinas de escribir

UNDERWOOD, ROYAL, SMITH Y OTRAS MARCAS

Gintas, gomas, papel cera, papel carbón y accesorios. ENGENBEROS MECANICOS sellados, piedras, mechas, muelles, y piezas de remambio. LARRAMENDI HIJOS BATO 2.-VITORIA

Jabón á 30 céntimos kilo

Jabonando la ropa con el "Lavandero práctico" se economiza triple jabón, tiempo y no estropea la ropa. Fijense en estas ventajas las amas de casa. Filan un nuevo prospecto. Precio DIEZ PESETAS, completo. VENTA EN VITORIA 2385

Aniceto Viguri Arana. Nieja 10, 1.

Señores sacerdotes

¿Queréis vestimentas y complementos modernos buenos y baratos? Pedid vuestras á J. Arramburu, Dato 11, Vitoria, ó frente á la Estación de Mendaya (Francia).

Está en Vitoria también menor los viernes y terceros lunes de mes que irá á Bilbao. JOSE ARRABURU - DATO 11



Los que sufren inapetencia pesada y dificultad de digestión, flatulencia, dolor de ESTÓMAGO desarrollan Intestinales (diarrea, estreñimiento), es porque desconocen las maravillosas curaciones del DIGESTONICO

Do venta en farmacias y droguerías Depósitos: Pérez, Martín y C. MADRID 2-5-7-10-14-18-23-25-28-30

Servicio de automóviles

ENTRE BILBAO Y VITORIA en combinación con el tranvía de Ceánuri y los Ferrocarriles Vascongados

SERVICIO DESDE EL DIA 27 DE MAYO

Salidas de Vitoria á las 8'45 de la mañana y 3'45 de la tarde. Salidas de Bilbao á las 5'40 de la mañana y 3'37 de la tarde.

Servicio especial desde primero de Agosto

Salida de Bilbao 8'37 mañana.

Salida de Vitoria 3'30 tarde.

Combinación con el tranvía Ceánuri-Bilbao.

Administración en Vitoria, Fueros 7, Calle. Administración en Bilbao para el servicio del tranvía Ceánuri en la Plaza de Arriaga en el despacho de los billetes kilométricos de los Ferrocarriles Vascongados. Para el servicio de Durango por el ferrocarril, Achuri 44 Estanco frente á la Estación Central.

Sardina sin espina

De la Casa Briau y Compañía. Probadas inmejorables.

CALIGRAFÍA Y TAQUIGRAFÍA

LECCIONES PARTICULARES FRANCISCO GATELL Enseña la letra inglesa, redondilla, española, gótica y de adorno. En dos ó tres meses la ha perfeccionado á multitud de jóvenes. Es indispensable para mejorar la letra emplear material y elementos de primera calidad, como yo proporciono. TAQUIGRAFÍA.—En cinco ó seis meses enseño el sistema Garriga, que es el más preciso para traducir. Son muchos los que piden en Taquigrafía su valencia, pero resulte inútil sin la traducción inmediata y tal. Es utilísima para la correspondencia.



Los aspirantes cursarán sus instancias á esta Alcaldía en el plazo de quince días contados desde la publicación del presente. Se admitirán hasta el día 17 de Agosto de 1917.—El Alcalde, Victoriano Ocho. 15-1 | 2558

Se venden

Una mesa con dos cajones y dos estantes propios para colocar libros. Dirigirse á esta imprenta.

GRANDES TALLERES

de fundición y construcciones metálicas

de fundición y construcciones metálicas

de fundición y construcciones metálicas

Hornos industriales de fundición, con tiro rápido, sistema Mohandri dotados de los últimos adelantos y con grandes resultados. Especialidad en Turbinas Francis y Pelton.

Carrros, cubas de riego.—Gruta y montañas.—Estructuras para obras.—Compuertas para canales.—Armaduras para cubiertas.—Llaves de paso y griferías de bronce.—Márquiles de Pilon.—Barridos.—Tropismos barneros.—Sierras de cinta con soporte de horquilla, volante superior de acero montado sobre cojinetes de bolas con armadura de hierro ó madera.

Sistemas de abaluga construcción con carro para aserrar troncos.—Servicio de soldadura al autógeno para hierro dulce, fundición, bronce, latón, etc. Grandes existencias en coque, pólvora, aceites, grasas, coginetes de bronce, coque, etc. y de sillones, de bolas de acero, etc. Reparación á domicilio de piezas de madera. Precios muy baratos. Dirigirse á esta imprenta. 2550 | 15-1

Gabinete

Se cede con asistencia ó sin ella. Informarán en esta imprenta. 2550 | 15-1

REMINGTON.—MONARCH.—SMITH BROS.—ROYAL

Puede usted adquirir los últimos modelos de estas máquinas, á precios ventajosísimos, en la Librería General.—Dato, 1.—VITORIA

Todas ellas contienen los últimos adelantos de la moderna mecanografía (SE CEDEN A PLAZOS CONVENCIONALES) 2297

Banco de Bilbao

Sucursal en Vitoria FUNDADO EN 1867

SUCURSALES

PARIS 27 Rue Vivienne (Place de la Bourse)

Table with 3 columns: Item, Ptas., VITORIA. Capital, 30.000.000; Reservas, 12.725.050'66; Balance en 30 Junio 1917, 1.387.265.265'82; Cotización de las acciones, 366 %; Dividendo á las acciones, 14 % anual; Utilidades líquidas en 1917, 24'16 % anual

Operaciones de la Sucursal de Vitoria

Cuentas corrientes á la vista 1 % anual de interés. 4 7 días vista 2 %

Imposiciones en Caja de Ahorros (1 á 15.000 ptas.) sin vencimiento fijo (100 á 20.000 - ) á vencimiento fijo (limitadas): 6 meses 3 1/2 % anual; 12 meses 4 % anual; 24 meses 4 1/2 % anual

Giros sobre plazas bancarias á 0'01 % (1 por 10.000); sobre las demás plazas á muy limitadísima comisión.

Cartas de crédito; Órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo. Letras de Negociación á cuentas corrientes, sobre Bilbao y otras veinte plazas bancarias más importantes, á la par; sobre todas las demás plazas, á los limitadísimos cambios de la Tarifa del Banco de Bilbao.

Descuento sobre otras plazas á 1/4 %.

Préstamos sobre valores 5 %

Créditos en cuenta corriente y pagarés, 5 %

Operaciones en las Bolsas de Bilbao y Paris, franco de comisión.

Negociación de Francos y Libras; seguros de cambio extranjero, imposiciones y cuentas corrientes en monedas extranjeras, con abono de intereses.

Cambio de billetes y monedas extranjeras. Aceptaciones y domiciliaciones en Bilbao, Paris y Londres.

Depósitos de valores en Vitoria, Bilbao y Paris libras de derechos de custodia. Administración de los valores en depósito; cupones, amortizaciones, conversiones, canjes, renovación de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, emisiones etc., sin comisión.

Las horas de oficinas en este Establecimiento, para todo género de operaciones serán de nueve á una de la mañana y de dos y media á cinco y media de la tarde.

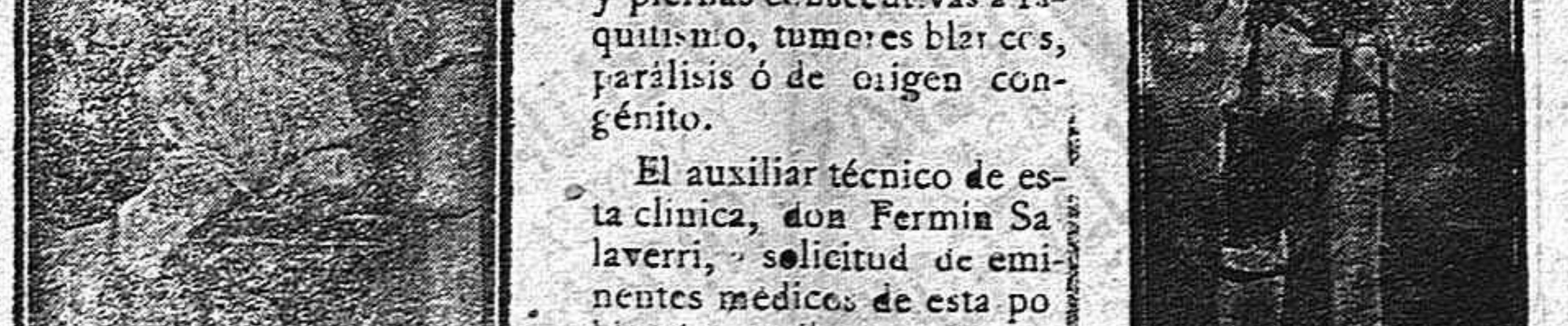
Los domingos estarán abiertas las oficinas para el servicio de la Caja de Ahorros de diez á once de la mañana

Clínica Ortopédica de Bilbao

Dirigida por el Dr. M. Salvaterra, especialista de las Clínicas de Berlín y Viena

Colón de Larreategui, n.º 40.-Bilbao

Edificio de nueva planta construido expresamente con todos los buenos servicios de Mecanoterapia, Rayos X, S. de las de operaciones y habitaciones confortables para los operados.



Tratamiento mecánico y quirúrgico de las HERNIAS (quebraduras)

deformidades de la espalda y piernas consecutivas á raquitismo, tumores blancos, parálisis ó de origen congénito.

El auxiliar técnico de esta clínica, don Fermín Salvaterra, solicita de eminentes médicos de esta profesión que deseen recibir el curso de enfermos y clientes el día 3 de Septiembre de 1917 y de 3 a 5 en el Hotel Paltinos de Vitoria. En el Hotel el día 4 en el Hotel Suizo.



LONGINES

el mejor reloj de precisión De venta en todas las buenas relojerías.

Abogados, Procuradores y Estudiantes

se hacen copias á mano, con buena letra y á precios módicos. San Francisco 16, piso 3.º

LA HIGIENIGA

Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas con medalla de oro y de plata, la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer rápidamente los cabellos blancos á su primitivo color; no mancha la piel ni la ropa. Es apetitosa en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

Se cede con asistencia ó sin ella. Informarán en esta imprenta. 2550 | 15-1

CAIDA DEL CABELLO

se detiene y evita usando

CAPILAR "HIGEIA,"

Resultados magníficos

Banco de Vitoria

Capital social pesetas 3.000.000

PRINCIPALES OPERACIONES

Apertura de cuentas corrientes á la vista con interés anual de uno por ciento. Los cuenta-correntistas gozarán de beneficios de la negociación de letras sobre plazas bancarias á la par.

IMPOSICIONES En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas) . . . 3 1/2 % anual. A la vista (de 500 á 25.000 pesetas) . . . 3 y 1/2 % anual; A seis meses cantidad limitada. . . . 3 y 1/2 % anual; A un año . . . 3 y 1/2 % anual.

Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, Paris, Londres, Berlin y Bruselas á muy reducida comisión.

Compra y venta de moneda extranjera. Negociación de letras y cheques de francos, libras y marcos á los cambios más ventajosos.

Descuento de letras sobre plazas. Negociación de letras sobre España y los económicos cambios del Listín del Banco. Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.

Órdenes telegráficas y telefónicas. Descuento de cupones. Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.

Préstamo con garantía hipotecaria y de firmas. Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento sin descuento alguno.

Cajas de alquiler.—Informes comerciales; Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media; Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana.

Banco del Comercio BILBAO

Fundado en 1891

Capital totalmente desembolsado. . . . Ptas. 5.000.000

Fondo de reserva. . . . 1.000.000

Dividendos anuales á las acciones. . . . 12

Balance en 31 de Diciembre de 1915. . . . 231.158.047'77

Cuentas corrientes, Imposiciones y Consignaciones. . . . 15.896.749'28

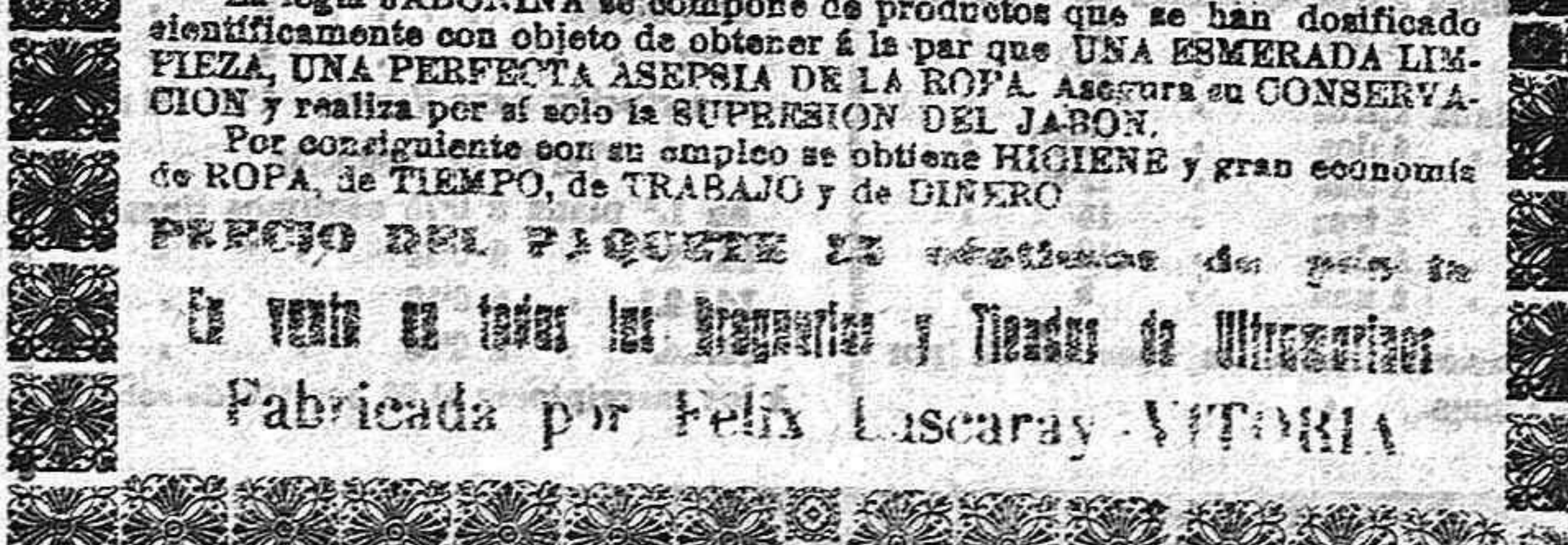
Depósitos de valores. . . . 29.216.240'48

Depósitos de valores. . . . 226.468.254'41

Giros, Cartas de Crédito, Descuento, Préstamos, Créditos en Cuenta Corriente, Operaciones de Bolsa, negociación de monedas extranjeras, aceptaciones, domiciliaciones, depósitos de valores, Cuentas Corrientes, Imposiciones.

CAJA DE AHORROS Á INTERÉS DE 3 Y 1/4 POR 100 AGENTE-CORRESPONSAL EN VITORIA

Banco de Bilbao.—Dato 18



Legia "Jabonina"

LAVA SIN JABON

Supresión del jabón.—Conservación y limpieza perfecta de la ropa

GRAN ECONOMIA DE TIEMPO : DE ROPA : DE TRABAJO : Y DE DINERO

La legia JABONINA se compone de productos que se han dopificado científicamente con objeto de obtener á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASPIRACIÓN DE LA ROPA. Asegura un CONSERVACION y realiza por sí sola la SUPERSTICION DEL JABON.

Por consiguiente con un simple uso obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, DE TIEMPO, DE TRABAJO y DE DINERO

PRECIO DEL PAQUETE DE 500 gramos de jabón

Se vende en todas las Droguerías y Tiendas de Ultramarinos Fabricada por Felix Lascaray VITORIA

LA MUTUAL LATINA

Asociación Mutua de Ahorro y Previsión de forma TONTINA

Domicilio social: Gran Capitan, 25.—CORDOBA

La Mutual Latina es una institución que ha existido desde su fundación, la seguridad en importancia de las que funcionan en España dentro de su clase.

Beneficiarios pagados á los herederos de las fallecidos

Table with 3 columns: Year, Amount, Description. En 1908-1917: 256,01; En 1908: 1.82,86; En 1909: 2.09,14; En 1910: 2.84,28; En 1911: 1.81,20; En 1912: 2.83,19; En 1913: 2.86,65; En 1914: 1.74,02; En 1915: 2.09,04

Delegado para Navarra y Alava, María Izarrayoz de Alava Plaza de San Francisco de Asís, 18. PAMPLONA

Establecimiento Balneario de Arnedillo (Logroño)

Aguas termales, clorurado-sódicas, á tabiamente radiactivas. Especialidad para la curación del reumatismo en todas sus formas y localizaciones: gota, ciática, artritis, tuberculosa, escrofulismo, sífilis secundaria y terciaria, luxaciones, heridas, y en general todo traumatismo importante.



JARABE ORIVE

No hay catarro que se le resista. Cura la tos, bronquitis, asma, y evita la tuberculosis. Todos los días por los débiles, estomagos y Farmacia y Droguerías. 5-10-15-20-30

# CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

### SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'60 Cajita

## GASA IBARRA

Fundada en 1870

Gran surtido en gabanes para caballeros y niños: trajes especiales para la moda.



ESPECIALIDAD EN GABANES

GRAN SURTIDO EN IMPERMEABLES

Paseo de Ventas al contado: Plaza Riego, 23 y Plaza Virgen Blanca, 8



## LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA

# LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendrás canas ni serás calvo. El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer.



**La Flor de Oro** es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.

**La Flor de Oro** Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.

**La Flor de Oro** Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.

**La Flor de Oro** Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.

**La Flor de Oro** es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénico.

**La Flor de Oro** conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.

**La Flor de Oro** Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.

**La Flor de Oro** La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más íntima ignora el artículo.

**La Flor de Oro** Con el uso de esta agua se curan y evitan las placas, cesa la caída del cabello y existe su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca será calvo.

**La Flor de Oro** Esta agua deben usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.

**La Flor de Oro** Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite retirarse el cabello y no despierta mal olor; debe usarse como si fuese bandolina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días y si á la vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.

Se vende: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.

VITORIA Para la venta de [?], [?] y [?] en la vida de Blanco, calle [?]

## Gran rebaja de precios

Lámparas Osram á 1'60 y otras marcas á 1'40 y 1'50 por cantidades descuento según su importancia; materiales eléctricos; grandes existencias aparatos de luz y calefacción; planchas, hornillos, cazos, sartenes, calienta baños, tenacillas, soldadores, aparatos para masaje, telas contra el reuma; aparatos médicos. Surtido inmenso de pantallas telas desde 1'25 y grifes toalleros, llaves de paso, sifones, plomos, aldabones, visillas, tapas de inodoro, y todo lo que alcanza el ramo de metal y de electricidad. Seis meses de garantía en todos los aparatos que esta casa vende. Instalaciones y reparaciones de luz, timbres, teléfonos, para- rayos, etc. Reparación de cazos, planchas, hornillos y todo lo que al ramo alcanza. Precios económicos. Consultar y ser convencido. Presupuestos gratis. Al por mayor grandes descuentos en lámparas y materiales. No comprar sin consultar con esta casa. Florinda (frente á la calle del Arca), Teléfono número 244.

EUSERIO ARBULO

**La Unión y el Fénix Español**

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

AGENCIA EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA, FRANCIA Y PORTUGAL

53 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.

CAPITAL SOCIAL 12.000.000 DE PSESTAS NOSTROS

COMPLEMENTOS DESEMBOLSADAS

SUBDIRECTOR DE ALAVA

J. A. QUIROGA—Plaza del General Loma 6-7

## Pianos y Armoniums

Marcas nacionales y extranjeras

Representante exclusivo de los sin rivales pianos, marca COSMO

Toda clase de música religiosa y profana

Pianos-Pianolas de sonoridad y claridad extra; últimos modelos. Accesorios para toda clase de instrumentos. Gramófonos y Amplifonos marca Compañía Francesa y Odeon y toda clase de discos. Audiciones á todas horas. Pídanse catálogos.

Almacenes y reparaciones de pianos y armoniums.

Gran Almacén de Música—Teléfono núm. 248

LEONARDO DARRÉZ Plaza Nueva 32

## PATENTES DE INVENCION

Marcas de Fabrica y de Comercio

Dibujos y Modelos de fabrica

Nombres comerciales, etc.

## FRANCISCO ELZABURU

Zurbano 21, bajo, derecha, Madrid  
Telegramas y telefonemas: "Vizcaireiza, Madrid"  
Tel. fono urbano e interurbano 3.686

## BANOS DE FITERO

Los acreditados Establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las afecciones reumáticas, gotosas, nerviosas, y traumáticas, estarán abiertos oficialmente: De 15 de Junio á 10 de Octubre el llamado NUEVO. De 15 de Junio á 30 de Septiembre el llamado VIEJO. Precio de uso de aguas y habitaciones al alcance de todas las fortunas. MESAS de 8'50 y 5'50 pesetas diarias en el Establecimiento Nuevo y de 7'5'50 y 5'50 en el Establecimiento Viejo.

COCINA esmerada á cargo de reputados jefes de Madrid por cuenta de la sociedad propietaria de los Establecimientos. Los dos Balnearios admiten bañistas de su cuenta. Masaje, lodos, luz eléctrica, garage, automóviles, cinematógrafo, etc. etc. AUTOMOVILES en Gasteón á los correes y mixtos de mañana y tarde. Para Memorias y detalles dirigirse á los señores administradores de los Establecimientos, Fitero (Navarra).

## HERALDO ALAVES

Precios de inserción de esquelas		Precios de suscripción para fuera de la capital	
En 1.ª plana á tres columnas	50 pesetas.	Un año . . . . .	16 pesetas
Id. . . . . á dos . . . . .	35 . . . . .	Seis meses . . . . .	8 . . . . .
Id. . . . . á una . . . . .	20 . . . . .	Tres . . . . .	4 . . . . .
Id. 2.ª plana á tres . . . . .	30 . . . . .	Suscripción para Vitoria 125 almes.	
Id. . . . . á dos . . . . .	22'50 . . . . .	Tarifa de anuncios	
Id. . . . . á una . . . . .	12'50 . . . . .	En 1.ª plana á 0'75 céntimos línea	
Id. 2.ª . . . . . á tres . . . . .	15 . . . . .	Id. 2.ª . . . . . á 0'35 . . . . .	
Id. . . . . á dos . . . . .	10 . . . . .	Id. 3.ª . . . . . á 0'10 . . . . .	
Id. . . . . á una . . . . .	6 . . . . .	Id. 4.ª . . . . . á 0'08 . . . . .	

A los suscriptores se les hace un 25 por 100 de rebaja.

A los suscriptores al 25 por 100 de rebaja.

## Azpiazu H. nos

MUEBLES

se trasladaron á su casa  
calle de San Prudencio núm. 7

Tenemos disponible

para su venta, en buenas condiciones, una puerta-verja de 2'20 Mtra. en 2 hojas y 6'80 Mtra. verja; todo en hierro pintado.  
Compráramos una báscula en buen uso, de 50 á 200 kilos de fuerza.

**PAGES CUTIS MATE Y FINO**

(PRODUCTOS SERIE)

FLUIDO NUNUPARI

BLANQUEA Y SUAVIZA EL CUTIS

POLVOS TERCIOPELO

PARA ATENCIÓN DE LA PIEL

LISERONS DE GRUPO 60

DISIPA EL BRILLO DE LA PIEL

VEGETAL PARA TATOS Y SORLES

CREMA DE SESE 12 P

PASTILLA PARA LA PIEL

COLOR PURAMENTE NATURAL

MEL CARMANISSO 15 P

LAITIS 7 P

SUCURSALES

BARCELONA CLARIS 24

ZARAGOZA. COSO 88

## Jabon Vasconia

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa

## Agua y Balneario de Castona (Guipúzcoa)

Única para el Hígado, Estreñimiento, Disenteria, Nourstemia y Artrismo.

Se venden embotelladas á 1'20 pesetas en Farmacias y Droguerías.

Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre.

Servicio completo de baños y duchas, baños de luz, masajes y sala de mecanoterapia, con 12 aparatos.

HABITACIONES: Las hay desde 1 peseta por cama hasta 11 por habitación.

COMEDOR: Restaurant á 10 pesetas y comedor de 1.ª á 7 pesetas por persona, sirviéndose en mesas particulares.

La estancia en el establecimiento proporciona albañista indudable comodidad para su no ir á demorar su desayuno más de 15 minutos de la última toma del agua para su beneficio, lo que acaso pudieran desvirtuarse dejando pasar más tiempo. Línea del Norte, Estación de Zumarraga. Línea de San Sebastián, Bilbao, Estación de San Sebastián.

Se admiten Automóviles de servicio.

Pedido de habitaciones y antecedentes á la Administración de Castona.

La Sociedad pone su reconocimiento del público que apesar de la carestía de las existencias no varían los precios.

## ALMACENES DE LA DOLLA

Florida 23 y Arca 13

GRAN SURTIDO EN

VAJILLAS Y CRISTALERIAS

Aparatos de luz eléctrica,

Lámparas filamento metálico varias marcas

CAMAS Y JERGOINES

"LA EXPORTADORA,"

FABRICA DE LUNAS, EMPLOS MARCOS Y MOLDURAS

Sebastián Ricardo Aranegui

VITORIA:

Lentes en blanco y plateadas de grandes dimensiones para telescopios, gafas y lentes de vista.—Lentes biseladas y grabadas.—Lentes biseladas.—Lentes de seguridad, finas y ordinarias.—Reposos de todas clases.—Marcas con cruces y ologografías.—Molduras.—Vidrios blancos, impresos y de colores.—Vidrios de pais y catrescra.

**NEURASTOL ESPINAR**

(PATENTADO)

Curación rápida y segura de la NEURASTENIA, INAPETENCIA, ESCROFULAS, ANEMIA, CLOROSIS, RAQUITISMO, TUBERCULOSIS, PALUDISMO, TRASTORNOS NERVIOSOS, EMBARAZOS delicados, CRIANZAS, etc., etc.

Es el ideal de los Tónicos-reconstituyentes, de sabor agradable, y no hay que privarse de ningún alimento.

Sustituye con gran ventaja á las Emulsiones de Aceite de bacalao y Vinos medicinales.

LÉASE EL PROSPECTO

Recomendado por los principales Médicos.

Venta: Principales Farmacias y Droguerías.

**Liquidación general**

Solo por tres días

de cuadros en imágenes, comedores y paisajes y espejos con motivo del traslado á mis nuevos locales de la calle de Barreras 2 y Fueros 1.

SOLO POR TRES DIAS

Librería Universal de Jerónimo Linacero, Independencia, 7